TIMEKEEPERS

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Uhr der Marke XEN entschieden haben.

Je besser Sie mit Ihrer Uhr vertraut sind, desto mehr Freude werden Sie an Ihrem ganz persönlichen Zeitobjekt erleben.

Lesen Sie die in dieser Betriebsanleitung zusammengefassten Informationen, um Ihre Uhr korrekt einzustellen.

Viel Freude mit Ihrer Uhr wünscht Ihnen XEN

Congratulations on your new XEN purchase. You have become the owner of a state of the art design watch.

We have included directions on how to set your watch properly.

We hope you enjoy wearing this timeless piece for many years to come.

XEN GmbH
Sandkampstraße 100, D–48432 Rheine
Fon +49.5971.8081-300, Fax -333
www.xen.de, info@xen.de

A. Features

- 3 hands for hours, minutes and seconds
- 24 hour display
- Calendar
- 60-minutes-counter
- Permanent second hand
- 60-seconds-counter

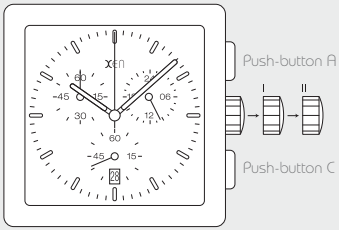
B. Operating instructions

Push-button
A start/stop
A stop interval
A start
A stop
C reset

Crown in position I
Calendar reset
Crown in position II
Indicator reset

Reset 60-seconds-counter
In position II press push-button A short or longer

Reset 60-minutes-counter
In position II press push-button C



TIMEKEEPERS

Bedienungsanleitung

XQ 0131 & 0132

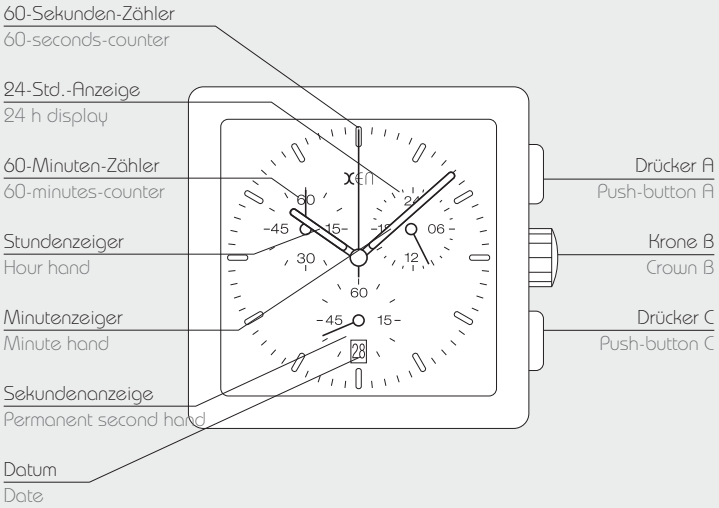
Operating Instructions

Anzeige- und Bedienelemente

Display and control buttons

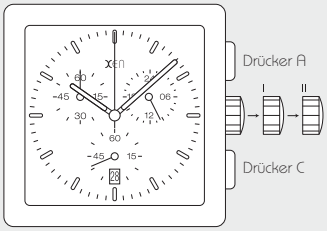
Anzeigeelemente
Display elements

Bedienelemente
Control buttons



A. Merkmale

- 3 Zeiger für Stunden, Minuten, Sekunden
- 24-Std.-Anzeige
- Kalender
- 60-Minuten-Zähler
- Sekunden-Anzeige
- 60-Sekunden-Zähler



B. Bedienung

Drücker
A Start/Stop
A Stop-Zwischenzeit
A Start
A Stop
C Rück-/Nullstellung

Krone in Position I
Datumsschaltung
Krone in Position II
Zeigerstellung

Nullstellung des 60-Sekunden-Zählers
In Position II Drücker A
kurz oder lang drücken

Nullstellung des 60-Minuten-Zählers
In Position II Drücker C drücken